

RECUEILS

- 2022 *Rigole*, Unicité (175 p.)
 2021 *Tessons bleus*, , Unicité (100 p.)
 2020 *Acousmies Songes*, Unicité (130 p)
 2019 *Peaufine*, Fables gourmandes, français-anglais-arabe, Unicité (116 p)
 2014 *Brouillon des temps*, Paris, L'Harmattan, coll. Poètes de cinq continents (105p)[présentation TV \(6'\)](#)
 2007 *Kanutshuk*, poèmes, Lyon, Jacques André Editeur(79 p)

RECUEILS SOUS LA DIRECTION D'ARMELLE CHITRIT

- 2011 *Adoalex*, École Aveyron, Le Labo de lettres, Lyon
 2010 *Aveyron fait son cirque*, École Aveyron, Le Labo de lettres, Lyon
 2009 *21112 gouttes de poésie*, École Aveyron, Le Labo de lettres, Lyon
 2008 *Les pierres bleues*, collège Jean Vilar, Villeurbane Saint-jean, Le Labo de lettres
 2007 *Moissons 07, Char en slam*, Université Lyon 2, Le Labo de lettres
 2005 *La bête à fables*, Les mercredis de Lyon, Le Labo de lettres
 2000 *Femmes de paroles*, centre d'éducation et d'action des femmes, Montréal
 2000 *L'arbre de vie*, Ecole Atelier, Le Labo de lettres
 2000 *Animots*, Ecole St-Joseph de Montréal, Le Labo de lettres

ANTHOLOGIE

- 2000 *Avec des yeux d'enfants : la poésie québécoise présentée aux enfants*, « Lili coccinelle », dir. Henriette Major, Montréal, L'Hexagone/VLB, p.10 (1)

POÈMES EN REVUE

- URDLA**, La Courte-échelle par gros temps, « La mémoire me brûle », « Dans la gueule du loup » 2019
Cabaret, le Canada, « Ca-na-da »(3) 2017
Souffles, Bêtes et Bestioles, « Le Cheval » (1) 2017
Coup de soleil, « Jussieu, rêve de 80» (1) 2014
Verso chronique **depuis le numéro 187**, poèmes 143, p.45,(3) 123, p.45-54 (10)
Bacchanales 41 Oiseau, p.33-35 (3) & Bacchanales 40 Mémoires d'eau, p 37-38 (2)
Frontières, Au péril de l'accompagnement : « Zim Zim Carillon », (1)
Frontières, Les morts de l'esprit : « L'oubli » (1)
Tessera 28, Feminist Ethics : « Cela s'arrête là », Toronto, p.65-66 (2)
Liberté 229 : *Copeaux de l'ombre*, suite de poèmes, p.61-69 (9)
Trois, XI, 1-2, « Le Tombeau de Paul Zumthor », 1996, p. 419 (1)

ROMANS

- 2008 *Pas question !* sous Cita, Montréal, Trécarré jeunesse, coll. Intime (202 p.)
Le grand câlin épistolaire recommandé pour subvention par le Conseil des Arts du Canada (inédit)

OUVRAGES**SCIENCES HUMAINES - LITTÉRATURE**

- 2011 *La Main, pluriel d'une abstraction sensible*, dir. [colloque Cerisy-la-Salle](#) Paris, L'Harmattan (290p.)
 1996 *Robert Desnos : Le poème entre temps*, essai tiré de la thèse sous la direction de Kristeva,
 coédition Montréal, XYZ/Lyon, PUL, Presses universitaires de Lyon (246 p.)

CONTRIBUTIONS À DES OUVRAGES

- 2022 *Hypothèses d'une langue-mère*, « La nostalgie de l'inconnu », colloque Gradiva, à paraître en 2022 *L'épanouissement poétique du temps*, Colloque international de la Francophonie, *La lenteur*, Iasi
- 2020 *Femmes en scène et femmes au théâtre*, « Du poème au corps », actes du colloque d'Orléans, l'Harmattan
- 2017 *Genre et jouissance*, « Proust et Desnos : désir et loisir », sous la direction de Catherine Flepp et Nadia Mékouar-Hertzberg, études Gradiva - Créations au féminin, p. 65-76.
- 2013 *La mauvaise parole*, « Crime de poésie », rencontres sémiotiques internationales d'Albi, publication Presses Universitaires du Mirail, Toulouse
- 2012 *L'ambiguïté*, « L'ambiguïté : simple promesse ou performance poétique ? », rencontres sémiotiques internationales d'Albi, publication, Presses Universitaires du Mirail, Toulouse
- 2012 *Le Plaidoyer pour le proche aidant au cœur de l'action sanitaire et sociale*, « Quelque chose arrive » Martyne-Isabel Forest, « Des regards et des voix qui se croisent » Lausanne
- 2011 *Temps, langages et temporalité*, « Poétique du temps : le temps poétique et la parole singulière », Presses universitaires du Mirail, Toulouse, 2008, p.255-262 (9)
- 2007 *Jabès : l'éclosion des énigmes*, « La mémoire et l'éveil », actes du colloque de Cerisy la Salle Presses universitaires de Vincennes, p.211-221 (10)
- 2005, *La nuit en question(s)*, « La nuit superlative et ses constellations », actes du colloque de Cerisy la Salle, éditions de l'Aube, p.143-160 (18)
- 2001 *La francophonie sans frontière*, une nouvelle cartographie de l'imaginaire au féminin : « Le chant mère-fille de l'émigrante, une fiction théorique du passage », actes du colloque de l'Université Concordia, L'Harmattan, Paris, p.537-545 (9)
- 2000 *La Peur*, « Baudelaire avait son gouffre », actes du congrès de l'Université de Montréal MNH, Québec, p.69-75 (7)
- 1998 *History and Memory, Suffering and arts*, « Poetry and Holocaust : B. Fondane, R. Ertel and E. Jabès », actes du congrès de l'International Society For the Study of European Ideas, *Suffering and Arts*, Bucknell Review, vol. XLII, Nr. 2, p.60-69 (10)
- 1996 *Multi-culture Multi-écriture, la voix migrante au féminin*, « Julia Kristeva : exil et appartenance, L'Harmattan, p.73-82 (10)
- 1996 *Écrire la Pauvreté* « Les Pauvres de Rilke », GREF, Toronto, p-225-238
- 1995 *Études en l'honneur de Jean Beetz*, Montréal, Thémis, Chitrit & al., p.509-564
- 1995 Chitrit et al., *Ibid.* « Mélanges Jean Beetz », Montréal, Thémis
- 1991 *Lire le droit, langue, Texte, Cognition* « L'apport de la rhétorique et de la linguistique à l'interprétation des concepts flous », A. Chitrit & al., actes du colloque de Royaumont, L.G.D.J Paris, p.155-163 (9)

ARTICLES EN REVUE

- À PARAÎTRE **Souffles**, Le grand théâtre du monde « Du ressaisissement de l'être dans le non-être », d'après Yves Bonnefoy, *Shakespeare : théâtre et poésie*, Gallimard, et articles antérieurs,
- L'étoile de Mer**, Dictionnaire La Rose / Robert, « Main », société des amis de Robert Desnos, (1)
- Frontières**, revue d'études interdisciplinaires sur la mort, UQAM, Montréal
- Les enjeux politiques et la mort : « [Un parcours poétique pour la Résistance](#) », Vol.19, no.1, p.99-104 (6)
- Au péril de l'accompagnement, « [Mains sœurs d'une abstraction sensible](#)», Vol.17, no. 1, p.92-95 (4)
- Les morts de l'esprit « [L'oubli n'est pas une mort naturelle](#) » p.88-90 (3)
 - Les deuils particuliers, « La poésie face à l'anéantissement », p.60-61 (2)
 - Les arts et la Mort, « Gérard Bucher, le Testament poétique », p.49 (1)
- Degrés**, revue de sémiologie, La Main : « Ouvertures de la main », Bruxelles, no. 118, d2-d5 (4)
- Trois**, revue d'écriture et d'érudition, Laval
- « Charles Baudelaire en compagnie de Léo Ferré », vol.14, no.1, p.5-26 (22)
 - « Des femmes sans réponse ou le travail de l'amour », vol. 12, no.2, p.5-37 (32)

armelle chitrit / compos-perfs-expos / tournées-résidences depuis 1998

BIBLIOGRAPHIE

Études littéraires, Vol. 29, nos 3-4, p121-132 (12) Ethnicités fictives

« [Jabès ne revient pas au même](#) », Québec,

Tangence, UQAR, No. 53, 1997, p.58-75 (8) L'humour de la poésie,

« [L'ironie dans la pensée juive et dans la poésie de Benjamin Fondane](#) »

Protée, Université du Québec à Chicoutimi, Vol. 24, no.2, 1996, p.97-102 (6) Interférences,

« [Les bonheurs contemporains de l'allégorie. La poésie de Philippe Jaccottet](#) »,

Post, études culturelles

Nouvelles du Paradis « Des poètes et des alchimistes » été 1996 p25-30 (6)

Espace *Queer* « D'une jouissance infinie chez Proust » automne 1995 p.70-74 (5)

Trahir « Question de chiasme chez Jabès » , été 1995 p.59-63 (5)

Études françaises, La poétique de poète : « La poétique de Robert Desnos : “un chapitre des mathématiques”? », Vol. 29, no3, 1994, p.63-80 (18)

Recherches et théories, Problèmes de l'énonciation, « Traces du sujet et discours indirect libre chez Flaubert : la lune de miel d'Emma », no. LI, séminaire intersémiotique, 1989, p. 117-130 (14)

Discours social « Implicite et discours judiciaire... », Vol. 4 : 3-4, dir.de M.Angenot, p. 97-118 (20)
« Sherry Simon: Le trafic des langues », Vol. 7 : 3-4, été/hiv. p.252-255 (4)

Semen 8 GRELIS , « Configurations discursives» Vol. 6 : 3-4, p.245-248 (4)

Canadian Journal of Constitutional Law

A. Chitrit & al. « Les représentations de société libre et démocratique»

McGill Law Journal, A. Chitrit & al.« Le Dain sur la société libre et démocratique»

ŒUVRES SONORES

2022 « [Poème introuvable](#) » poème de *Kanutshuk*

2021 « [Tessons Bleus/ le Beau corps d'Ether](#) » musique de Marc Favre, Voix Vives de Sète

2021 « [Tabacaria](#) », co-réalisation d'une pièce avec Marc Favre , GMVL

2020 « [Le jou des ronces](#), texte d'Alice Massénat

2020 « [Et Vian Passe moi l'éponge \(extrait-collectif UPJV\)](#)

« [Nous les Gueux](#) »Léon Gontran-Damas

Improvisation collective - création, conservatoire

2019 « [Exécution : arbres](#) » (hommage à Fondane)

« [Escargot](#) » concert pour bebe Bibliothèques d'Est-Ensemble

« [Le livre de la Pauvreté et de la Mort](#) »(Lecture de Rilke)

2019 « [Dans la gueule du loup](#) »(Hommage à Mandelstam, Urdla, La courte échelle par gros temps

2018 « [Un fin courant d'air](#) »

2018 « [Oiseau pris au piege des cerises](#) »

2018 « [Mind the Gap](#) » Musique mixte, conservatoire

2016 « [Pub de-la-loterie-nationale](#) » & « [La voix](#) » & « [Papier Buvard](#) » de Robert Desnos

2014 « [Ce bleu exactement](#) » avec la coopération de Gilles Vrillaux

2001 « [Sacs](#) » in Poème Pour avec une musique Alexandre St-Onge

PRIX

2014 Lauréate d'Avignon le Off / Kisskissbankbank pour « Les Murs ont des Étoiles »

1998 Lauréate du concours de l'académie québécoise de **Pataphysique**

RÉSIDENCES ET TOURNÉES

"[JOUER LE POÈME](#)" 3'

2023 Festival international de poésie de Trois-Rivières, poète invitée

2022 Salon du Livre de Brive la gaillarde *Robert Desnos, Un bon copain*, invitée par *La Rose Impossible*

Théâtre de la Porte Saint-Michel, **Avignon Le Off** Pessoa *À part ça, je porte en moi tous les rêves du monde*

2021 Festival des Voix Vives de la Méditerranée, Sète Poète invitée

- 2020** Festival des **Voix Vives de la Méditerranée**, Sète, *Fruits de la passion*, d'après Peaufine
- 2020** **Le jour de la Terre**, 22 avril Montréal en ligne Kinépoème « Pour toi la vie »,
- 2020** GMVL, résidence, Pessoa *À part ça, je porte en moi tous les rêves du monde*, avec Marc Favre
- 2019** Maison des Associations *Au cœur des contes*, écrit et interprété par Morgane Chavot et Armelle Chirit
- 2019** Le F du Off, Théâtre de la Porte Saint-Michel, **Avignon le Off**
- 2018** Atelier du Verbe, Espace Harmattan, Café des Psaumes/ Agend'arts *Tamash! la beauté du Monde* Mandelstam
- 2017** *Fruitdafruk ou la Nostalgie de l'Inconnu*, d'après Peaufine et interprétation de l'arabe: Ahlam Slama, musique Henri Agnel, Bande originale et tournée soutenues par la **Speditam**, Paris l'Harmattan/ Les 2 Moulins; Montpellier, Le Carré Rondelet, Lyon, Agend'arts, plusieurs librairies, MDA
- 2016** *Un bon copain* avant-première au théâtre du Carré 30, Lucarne des écrivains, Maison de la Parole, Festival d'Avignon le Off, Bande originale de la création dramatique soutenue par la Speditam
- 2015** La Boîte à Gants, *Le bateau de Noël* et autres contes
- 2014** *Les Murs ont des étoiles* Crédit Avignon (avant-première, Carré 30, Petit Jeu de Paume et Agend'arts, La Boîte à Gants...), tournée soutenue par la Speditam Le teaser, un extrait
- 2013** Petit Jeu de Paume, Carré 30, Amphithéâtre culturel de Bron *Les Voix Veilleuses*,
- 2012** *Les poètes s'entêtent : extrait de Preface-en-prise* de Fondane percussion harmonica, **Le Carré 30**, Lyon
- 2012** *Les coïncidences poétiques* Lecture d'Edmond Jabès et des œuvres d'Armelle Chirit
- 2011** *Elle lui dit*, performances franco-russe, Le Carré 30, Duo Mandelstam, Théâtre des Voraces, Lyon
- 2010** Paris, Bibliothèque du 13e/ Lucarne des écrivains Paris 19e, écoles, *Imagine*, performance poétique
- 2009** Le Tostaki Lyon *Poésie et flamenco* performance accompagnée au luth, à la guitare et aux percussions,
- 2009** Maison des arts contemporains, « Délices de Pérouges », résidence exposition, lectures
- 2009** Café Lecture *Petite enclave*, lecture et flûte traversière, Lyon
- 2009** Pandora/ Printemps des poètes Balade Humour de la poésie, Balade du Gros caillou au Parc de la Tête d'Or; Lyon
- 2008** « Écriture hors les murs », Vaux-en-Velin la soie / Polyphonies automnales, Le Parc de Miribel
- 2008** Musée de l'imprimerie de Lyon « Vadrouilles encor-sages », 2m X 2m, exposition Renoué, Trame de soi
- 2007** Kanutshuk, Maison des passages, Carré 30, Café Lecture, El'Amraoui
- 2007** Festival d'automne de la Maison de la poésie Rhône-Alpes, Grenoble, La Main atelier et présentation
- 2007** École Aveyron, « accueil parents » atelier *Demodamour*
- 2006** Festival Label Bêtes Musée des Confluences, Lyon *Les animaux sources de l'art Les origines du Vivant*
- 2006** Bibliothèque de la Part Dieu, Lecture suivie d'un atelier *Foi d'animal !*
- 2006** Mercredi de Lyon, AJD, Maternelle Dufy, Lyon Écriture poétique autour des fables
- 2006** Musée Gadagne Lyon *Écrivains lyonnais*, coproduction Le Labo de Lettres,
- 2005** Musée Gadagne, *Un parcours poétique pour la Résistance*, coproduction Le Labo de Lettres
- 2005** École Jean de La Fontaine, Lyon 4, Printemps des Poètes/, poète invitée, ateliers et exposition
- 2005** Poivrons, Ananas, La grande roue, *Poème image*, bois, encre, papier, The Studiony, Armonk, New York
- 2004** *Imaginaire et bêtes de sable*, Exposition Sable, Muséum, Lyon;-Musée d'histoire naturelle/ confluences,
- 2004** « Pomme d'amour », 20X20, algues, Braille et tissus, Four, Trame de soi, *Textiles gourmands*
- 2004** IT et Le livre blanc de la douleur », 20X20X20 et 10cmX15cm, *Tissu Papier*; Trame de soi, Cray
- 2004** Centre culturel international de Cerisy Nuit numérique *Poème pour abat-jour*; poèmes-objets mis en voix
- 2003** Musée Gadagne / Journées européennes du patrimoine, *Délices de quartier*, Balades urbaines
- 2003** Centre culturel international Cerisy la salle Panier Bio, Théâtre d'ombre, avec Éric Bellay et Julie Molina
- 2003** Salon « Vivez Nature » *Artipoétique* Contes et calligraphie poétiques
- 2002** Fête du livre jeunesse Villeurbanne/ atelier de calligrammes
- 2002** l'Ovale 203, Lyon **exposition, Figures d'absence**, « Le pas qui mène aux autres pas»
- 2001** Espace Tangente dans la série des Majeures, Montréal, *Poème pour lettres du corps en chant Braille*, textes, voix et chorégraphie LSQ, création soutenue par le programme Interarts du Conseil des arts du Canada
- 2001** « Voyage dans les livres », calligramme, L'âme Art, vitrine, Montréal
- 2000** Festival du jeune auteur Montréal/ Metropolis Bleu Montréal
- 2000** Centre Culturel Juif, Montréal *Notes et Mots*, avec Hélène Engel,
- 1998** Centre des arts actuels SKOL, Montréal *Souligne entour*, scénographie, interprétation, texte,
- 1998** En amorce à toutes les rencontres de création *Sentiers pour le creux de l'oreille* diaporama de calligrammes